



Primljeno/Zaprimljeno/Примљено		
Broj/број	Takse/Pristojbe/Таксе	Prilog/Прилог

**ZAHTEJEV ZA IZDAVANJE VIZE
ЗАХТЈЕВ ЗА ИЗДАВАЊЕ ВИЗЕ
REQUEST FOR ISSUANCE OF VISA**

Naziv organa/ tijela kojem se zahtjev podnosi/ Назив органа којем се захтјев подноси/ Issuing authority

Образак попуните читко/ Образац попуните читко/Use capital letters

1. Prezime-na/ Презиме-на/ Family name-s		Popunjava i obrađuje isključivo konzulat, ambasada / Veleposlanstvo / Попуњава и обрађује искључиво амбасада / конзулат / For Embassy / Consulate Use only
2. Prezime-na pri rođenju (ranija prezime-na)/ Презиме-на при рођењу (ранија презиме-на)/ Surname-s at birth (earlier family name-s)		
3. Imena/ Имена/ First names (given names)		Datum zahtjeva/ Datum zahtjeva:
4. Datum rođenja (dd-mm-gggg)/ Датум рођења (dd-mm-gggg) / Date of birth (dd-mm-yyyy)	5. ID broj (JMB)/ ИД број (JMB)/ ID-number (optional)	
6. Mjesto i zemlja rođenja/ Мјесто и земља рођења/ Place and country of birth		Dokumentom rukovodi/ Документом руководи:
7. Trenutna/ Trenutačna državljanstva/ Тренутна држављанств/ Current nationality/ies	8. Državljanstva pri rođenju/ Држављанства при рођењу / Original nationality (Nationality at birth)	
9. Pol/ Spol/ Пола/ Sex	10. Bračno stanje/ Брачно стање/ Marital status:	Dokazi/ Докази:
<input type="checkbox"/> Muški/ Мушки/ Male <input type="checkbox"/> Ženski/ Женски/ Female	<input type="checkbox"/> Sam-a/ Сам-а/ Single <input type="checkbox"/> Oženjen-a/ Ожењен-а/ Married <input type="checkbox"/> Razdvojen-a/ Развојен-а/ Separated <input type="checkbox"/> Rastavljen-a/ Растављен-а/ Divorced <input type="checkbox"/> Udovac-ica/ Удовац-ица/ Widow(er) <input type="checkbox"/> Drugo/ Друго/ Other	
11. Ime oca/ Име оца/ Father's name		<input type="checkbox"/> Važeći pasoš/ putovnica / Важећи пасош <input type="checkbox"/> Financijska sredstva/ финансијска средства <input type="checkbox"/> Pozivno pismo/ Позивно писмо <input type="checkbox"/> Transportno/ Prjevozno sredstvo/ Транспортно средство <input type="checkbox"/> Zdravstveno osiguranje/ Здравствено осигурање <input type="checkbox"/> Radna dozvola / Радна дозвола <input type="checkbox"/> Rezervacija hotela/ Резервација хотела
12. Ime majke/ Име мајке/ Mother's name		
13. Vrsta pasoša/ putovnice/ Врста пасоша/ Type of passport:		<input type="checkbox"/> Pasoš/ Putovnica/ Пасош/ National passport <input type="checkbox"/> Diplomatski-ska/ Дипломатски/ Diplomatic <input type="checkbox"/> Službeni-a/ Службени/ Service <input type="checkbox"/> Putna isprava (Konvencija 1951) / Путна исправа (Конвенција 1951) / Travel document (1951 Convention) <input type="checkbox"/> Druga putna isprava (molimo opišite)/ Друга путна исправа (молимо опишите)/ Other travel document (please specify):
14. Broj pasoša/ Putovnice/ Број пасоша/ Number of passport		
15. Organ/ Tijelo izdavanja/ Орган издавања/ Issued by		<input type="checkbox"/> Ostalo/ Остало:
16. Datum izdavanja (dd-mm-gggg) / Датум издавања (dd-mm-gggg) / Date of issue (dd-mm-yyyy)		
17. Važi do (dd-mm-gggg) / Важи до (dd-mm-gggg) / Valid until (dd-mm-yyyy)		<input type="checkbox"/> Ostalo/ Остало:
18. Ako ste nastanjeni u zemlji koja nije zemlja vašeg porijekla/ podrijetla, imate li dozvolu da se vratite u tu zemlju? / Ако сте настањени у земљи која није земља вашег поријекла, имате ли дозволу да се вратите у ту земљу? / If you reside in a country other than your country of origin, have you permission to return to that country?		
<input type="checkbox"/> Ne/ Не/ No <input type="checkbox"/> Da (vrsta, broj i rok trajanja dozvole/ Да (врста, број и рок трајања дозволе)/ Yes, (type, number and validity)		<input type="checkbox"/> Ostalo/ Остало:
19. Trenutno/ Trenutačno zanimanje/ Тренутно занимање/ Current occupation		
20. Naziv, adresa i telefonski broj poslodavca. Za studente i učenike, ime i adresa obrazovne ustanove/ Назив, адреса и телефонски број послодавца. За студенте и ученике, име и адреса образовне установе/ Employer and employer's address and telephone number. For students, name and address of school.		

36. Novčana sredstva za vrijeme vašeg boravka u BiH/Новчана средства за vrijeme вашег боравка у БиХ/Means of support during your stay <input type="checkbox"/> Gotovina/ Готовина/ Cash <input type="checkbox"/> Putnički čekovi/ Путнички чекови/ Travellers' cheques <input type="checkbox"/> Kreditne kartice/ Кредитне картице/ Credit cards <input type="checkbox"/> Smještaj/ Смјештај/ Accommodation <input type="checkbox"/> Drugo/ Друго/ Other <input type="checkbox"/> Putno ili zdravstveno osiguranje. Važi do: (dd-mm-gggg) /Путно или здравствено осигурање. Важи до: (dd-mm-yyyy) / Travel and/or health insurance. Valid until: (dd-mm-yyyy) <div style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </div>			Popunjava i obrađuje isključivo konzulat, ambasada / Veleposlanstvo/ Попуњава и обрађује искључиво амбасада /конзулат/ For Embassy / Consulate Use only
37. Prezime bračnog druga/Презиме брачног друга/ Spouse's family name 38. Prezime bračnog druga pri rođenju/Презиме брачног друга при рођењу/Spouse's family name at birth			
39. Ime bračnog druga/Име брачног друга/Spouse's first name	40. Datum rođenja bračnog druga (dd-mm-gggg) /датум рођења брачног друга (dd-mm-yyyy) /Spouse's date of birth (dd-mm-yyyy) <div style="text-align: center;"> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> </div>	41. Mjesto rođenja bračnog druga/Мјесто рођења брачног друга/Spouse's place of birth	
42. Дјеца (Захтјеви се морају попуњавати посебно за сваки пасош/путовницу /Дјеца (Захтјеви се морају попуњавати посебно за сваки пасош)/ Children (Applications must be submitted separately for each passport)			
Prezime/Презиме/ Family name	Ime/Име/First name	Datum rođenja (dd-mm-gggg) /датум рођења (dd-mm-yyyy) /Date of birth (dd-mm-yyyy)	
1		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
2		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
3		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
4		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
5		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
6		<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>	
43. Imate li članove uže porodice/obitelji i-ili srodnike u BiH, ako da navesti koje/ Имате ли чланове уже породице и-или сроднике у БиХ, ако да навести које/Do you have members of immediate or extended family in Bosnia and Herzegovina? If yes, state who.			
Prezime/Презиме/Family name	Ime/Име/First Name	Državljanstvo/Држављанство/Nationality	
Adresa i kontakt telefon u BiH/Адреса и контакт телефон у БиХ /Address and contact phone in Bosnia and Herzegovina			
Srodstvo sa osobom u BiH/Сродство са особом у БиХ/Family relationship with person in Bosnia and Herzegovina			

<p>44. Poznato mi je i saglasan-na/suglasan-na sam da se moji lični/osobni podaci, navedeni u ovom zahtjevu, prosljeđuju nadležnim organima/tijelima BiH, provjeravaju i obrađuju, kako bi se donijela odluka o mom zahtjevu za izdavanje vize. Ovi podaci se mogu unositi u bazu podataka i u njoj čuvati. Ovim podacima pojedinačno imaju pristup nadležni-a organi/tijela u BiH.</p> <p>Izjavljujem u najboljem uvjerenju i savjesno, da su podaci koje sam naveo/la u zahtjevu tačni/točni i potpuni. Svjestan/na sam da lažne izjave mogu dovesti do odbijanja mog zahtjeva ili poništavanja već izdate vize kao i krivičnog gonjenja shodno/sukladno propisima BiH. Obavezujem/obvezujem se da ću, ako mi viza bude izdata, istekom roka njenog važenja napustiti teritoriju/teritorij Bosne i Hercegovine. Upoznat/a sam da izdata viza predstavlja, samo jedan od uslova/uvjeta za ulazak u Bosnu i Hercegovinu. Činjenica, da mi je izdata viza ne znači da imam pravo na obeštećenje / odštetu ako ne ispunjavam sve uslove/uvjete za ulazak u teritoriju / na teritorij BiH, te mi zato bude odbijen ulazak u BiH. Uslovi za ulazak u Bosnu i Hercegovinu se prilikom ulaska ponovno provjeravaju./</p> <p>Познато ми је и сагласан-а сам да се моји лични подаци, наведени у овом захтјеву, просљеђују надлежним органима БиХ, провјеравају и обрађују, како би се донијела одлука о мом захтјеву за издавање визе. Ови подаци се могу уносити у базу података и у њој чувати. Овим подацима појединачно имају приступ надлежни органи у БиХ.</p> <p>Изјављујем у најбољем увјеренју и савјесно, да су подаци које сам навео/ла у захтјеву тачни и потпуни. Свјестан/сна сам да лажне изјаве могу довести до одбијања мог захтјева или поништавања већ издате визе као и кривично гоњење сходно правним прописима БиХ. Обавезујем се да ћу, ако ми виза буде издата, са истеком рока њеног важења напустити територију Босне и Херцеговине. Упознат /а сам са тим да ми издата виза представља, само један од услова за улазак у Босну и Херцеговину. Чињеница, да ми је издата виза не значи да имам право на обештећење ако не испуњавам све услове за улазак на територију БиХ, те ми је зато одбијен улазак у БиХ. Услови за улазак у Босну и Херцеговину се приликом изласка поновно провјеравају.</p> <p>I am aware of and consent to the following: any personal data concerning me which <i>appears</i> on this visa application form will be supplied to the relevant authorities in Bosnia and Herzegovina, <i>verified</i> and processed for the purposes of a decision on my visa application. Such data may be <i>entered</i> and stored in databases. <i>Such data are accessible to individual authorities in Bosnia and Herzegovina.</i></p> <p>I declare to the best of my knowledge and consciousness, that all particulars supplied by me are correct and complete. I am aware that any false statements may lead to my application being rejected or to the annulment of a visa already granted and may also render me liable to prosecution under the law of Bosnia and Herzegovina. I undertake to leave the territory of Bosnia and Herzegovina upon the expiry of the visa, if granted. I have been informed that possession of a visa is only one of the prerequisites for entry into Bosnia and Herzegovina. The mere fact that a visa has been granted to me does not mean that I will be entitled to compensation if I fail to comply with all <i>the</i> prerequisites for entry into the territory of Bosnia and Herzegovina and thus refused entry. The prerequisites for entry will be checked again on exit.</p>									
<p>45. Kućna adresa podnosioca/podnositelja zahtjeva/Кућна адреса подносиоца захтјева/Applicant's home address</p>	<p>46. Broj telefona/Број телефона /Telephone number</p>								
<p>47. Mjesto i datum (dd-mm-gggg) / Мјесто и датум (дд-мм-гггг) / Place and date (dd-mm-yyyy)</p> <p>_____</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> </table>									<p>48. Potpis (za maloljetnike, potpis zakonskog zastupnika, staratelja/skrbnika, /Потпис (за малолјетнике, потпис законског заступника, старатеља/Signature (for minors, signature of legal custodian/guardian)</p>

<p>Poruñjava i obrađuje isključivo ambasada/veleposlanstvo/konzulat /Поруñjava и обрађује искључиво амбасада /конзулат</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kako je zahtjev riješen / Како је захтјев ријешен - Broj izdate vize / Број издате визе - Datum izdavanja / Датум издавања <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr> </table> <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr> </table> <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle;"> <tr><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td><td style="width: 20px; height: 20px;"></td></tr> </table> <p>Напомена:</p>												